

Illustrations: Laurent King



Game 3

Relie chaque enfant à l'accessoire de déguisement qu'il a perdu.

Game 2

Aide-toi du code pour déchiffrer le message.

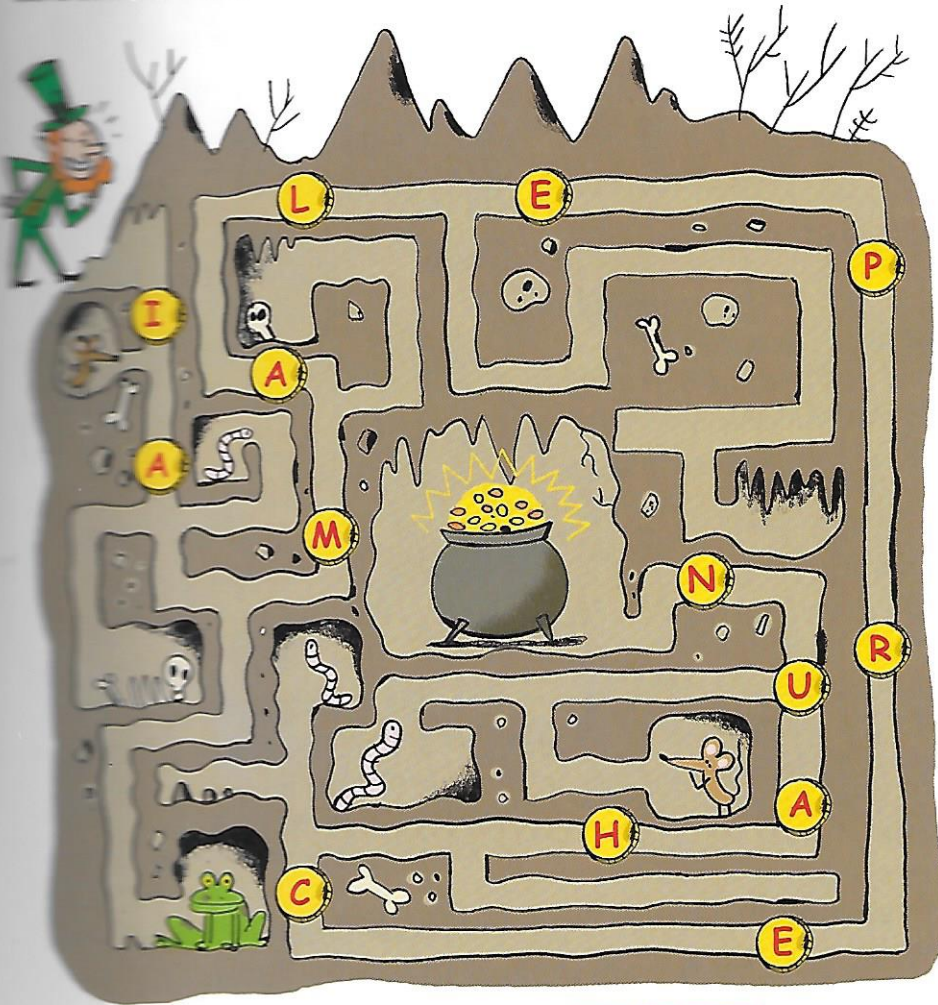
Game 1

Aide-toi des images pour compléter la grille ci-dessous. Les cases vertes te donneront la couleur symbole de l'Irlande.



## Game 4

Aide le lutin à ramasser les lettres sur les pièces d'or pour les déposer dans son chaudron.



## Game 5

Inscris le nom des couleurs de l'arc-en-ciel au pied duquel le leprechaun surveille son or.

O - - - -

B - - -

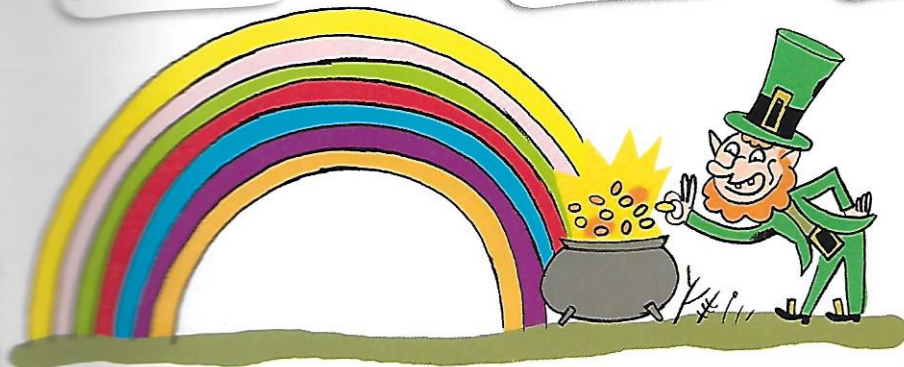
R - -

G - - - -

P - - - -

Y - - - -

P - - -



## Recipe

### Shamrock cocktail



#### Ingredients

lemonade *limonade*  
 mint cordial *sirop de menthe*  
 sugar *sucre*  
 4 cubes ice 4 glaçons  
 paper shamrock *trèfle en papier*

**1 Pour the mint cordial in a glass.** Verse le sirop de menthe dans un verre.

**2 Add the lemonade and stir.** Ajoute la limonade et mélange.

**3 Add the ice cubes.** Ajoute les glaçons.

**4 Glue the shamrock on to the straw.** Colle le trèfle sur la paille.

Pour sucrer le bord du verre comme sur la photo, mouille-le et retourne-le sur une assiette avec du sucre.

# A leprechaun piggy bank

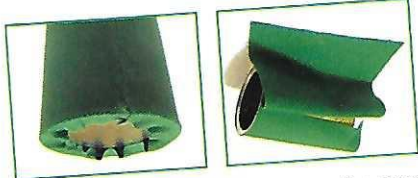
Une tirelire "leprechaun"

Fabrique une tirelire en forme de chapeau de lutin irlandais !

## To make your piggy bank

**1** Glue green felt onto the tin.

Colle la feutrine verte sur la boîte.



**2** Cut a big circle in cardboard.

Découpe un grand cercle dans du carton. Couvre de feutrine verte.

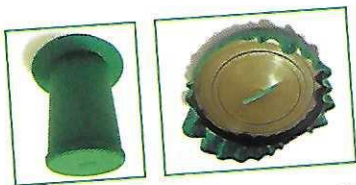


**3** Cut a hole in the lid.

Glue on green felt.

Assemble your piggy bank.

Fais un trou dans le couvercle de la boîte. Colle de la feutrine verte par-dessus. Assemble ta tirelire.

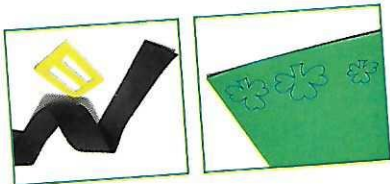


## To decorate your piggy bank

**4** Make shamrocks with green card and put on the black ribbon.

Make a ladder with twigs and string

Fais des trefles avec du papier vert. Fais une boucle avec le papier jaune et mets sur le ruban noir. Fais une échelle avec des brindilles et de la ficelle.



- Material**
- tin with lid: boîte avec couvercle
  - green felt: feutrine verte
  - black ribbon: ruban noir
  - cardboard: carton
  - string: de la ficelle
  - green and yellow card: papier Canson vert et jaune
  - twigs: brindilles
  - neoprene glue: colle néoprène



En anglais, on dit "piggy bank" pour tirelire. "Piggy" est un autre nom pour cochon et "bank" veut dire banque. Drole, non ?